



Die öffentlichen Aufträge in Südtirol 2021 – ein tieferer Einblick

Bericht 2/2022 vom 04.10.2022

1 Zentrale Beschaffungen

Zentrale Beschaffungen wurden vom Gesetzgeber vorgesehen, um durch Größenvorteile und Vereinfachung der Verfahren den Erwerb von Waren und Dienstleistungen durch öffentliche Verwaltungen zu rationalisieren. Einzelne Vergabestellen können daher Verfahren beitreten, die von einer Einkaufszentrale vergeben werden und außerdem über den Katalog des nationalen elektronischen Marktplatzes (MEPA) bzw. jenem der Autonomen Provinz Bozen (EMS) Bestellungen platzieren. Auf diese Weise wird eine Vereinfachung des Einkaufsprozesses, eine Reduzierung der Stückkosten und Beschaffungszeiten sowie eine höhere Transparenz erzielt.

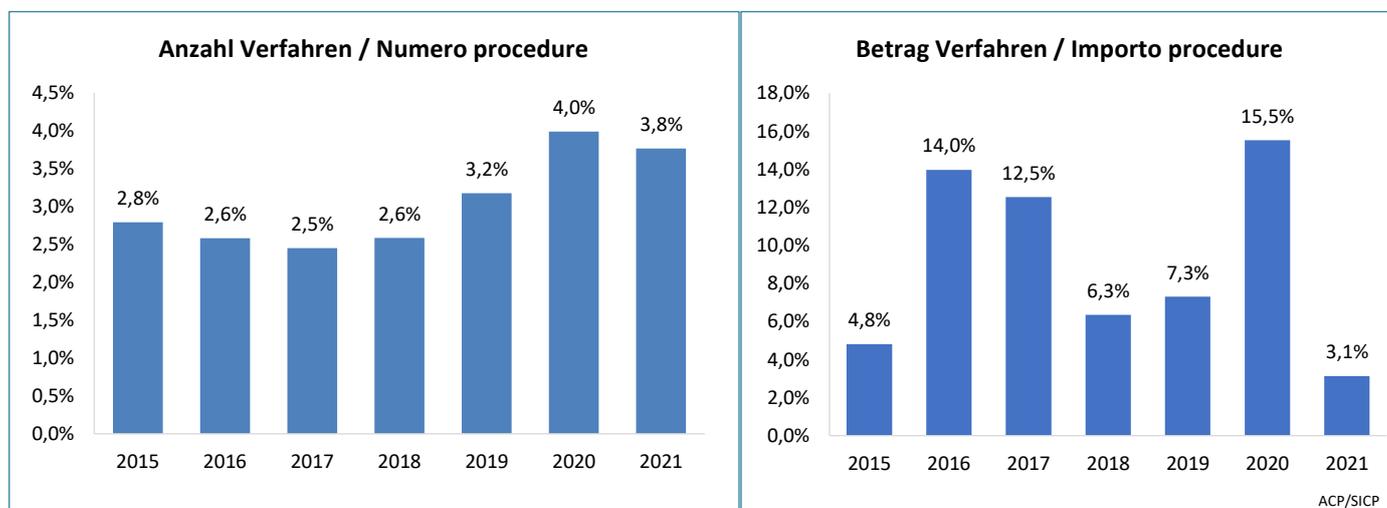
Graf 1.1

Incidenza acquisti centralizzati sul totale delle procedure - 2015 – 2021

Frequenza percentuale

Anteil der zentralen Beschaffungen an der Gesamtzahl der Verfahren - 2015 – 2021

Prozentuale Häufigkeit



Die Grafik beinhaltet direkte Bestellungen und Angebotsanfragen, die über EMS und MEPA getätigt worden sind, Beitritte zu Rahmenvereinbarungen und Konventionen auf Landesebene (AOV und andere) und CONSIP.

Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Sono ricompresi gli ordini diretti e RDO da MEPAB e MEPA nazionale, adesioni ad accordi quadro e convenzioni provinciali (ACP e altri) e CONSIP.

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Gli appalti pubblici in Alto Adige 2021 – Approfondimenti

Rapporto 2/2022 del 4/10/2022

1 Acquisti centralizzati

Gli acquisti centralizzati sono stati previsti dal legislatore per razionalizzare, tramite economie di scala e semplificazione delle procedure, l'acquisto di beni e servizi da parte delle pubbliche amministrazioni. Mediante l'adesione ad una procedura centralizzata, infatti, la singola SA può usufruire di una procedura aggiudicata da una stazione unica appaltante oppure ad un catalogo disponibile sul Mercato Elettronico nazionale (MEPA) o su quello della Provincia Autonoma di Bolzano (MEPAB). In questo modo, si ottiene dunque una semplificazione del processo di acquisto, con una riduzione dei costi unitari e dei tempi di approvvigionamento e una maggiore trasparenza.

Zahlenmäßig liegt die durchschnittliche Häufigkeit der zentralisierten Beschaffungsverfahren in den letzten sieben Jahren bei 3,1%. Es ist eine Tendenz zu beobachten, dass diese Art von Beschaffungen immer mehr zunimmt und schließlich im Jahr 2021 3,8% erreicht.

Betragsmäßig wird die Tendenz jedoch durch die Regelmäßigkeit der Vereinbarungen und die Schwankungen der Ereignisse geprägt, die den Gesamtwert der ausgeschriebenen Verfahren beeinflussen. Der durchschnittliche Anteil der zentralisierten Beschaffung an den Beträgen in den letzten sieben Jahren beträgt 8,7%, während die Werte für 2020 und 2021 bei 15,5% bzw. 3,1% liegen.

In termini numerici, l'incidenza media delle procedure relative agli acquisti centralizzati negli ultimi sette anni è pari al 3,1%. È riscontrabile una tendenza di crescita progressiva di ricorso a tali tipologie di acquisto, che nel 2021 raggiunge il 3,8%.

In termini di importi, invece, la tendenza subisce l'effetto della periodicità delle convenzioni e delle fluttuazioni degli eventi che influenzano il valore totale delle procedure messe a bando. L'incidenza media degli ultimi sette anni degli acquisti centralizzati sugli importi, infatti, è pari all'8,7%, mentre i valori registrati nel 2020 e 2021 sono rispettivamente 15,5% e 3,1%.

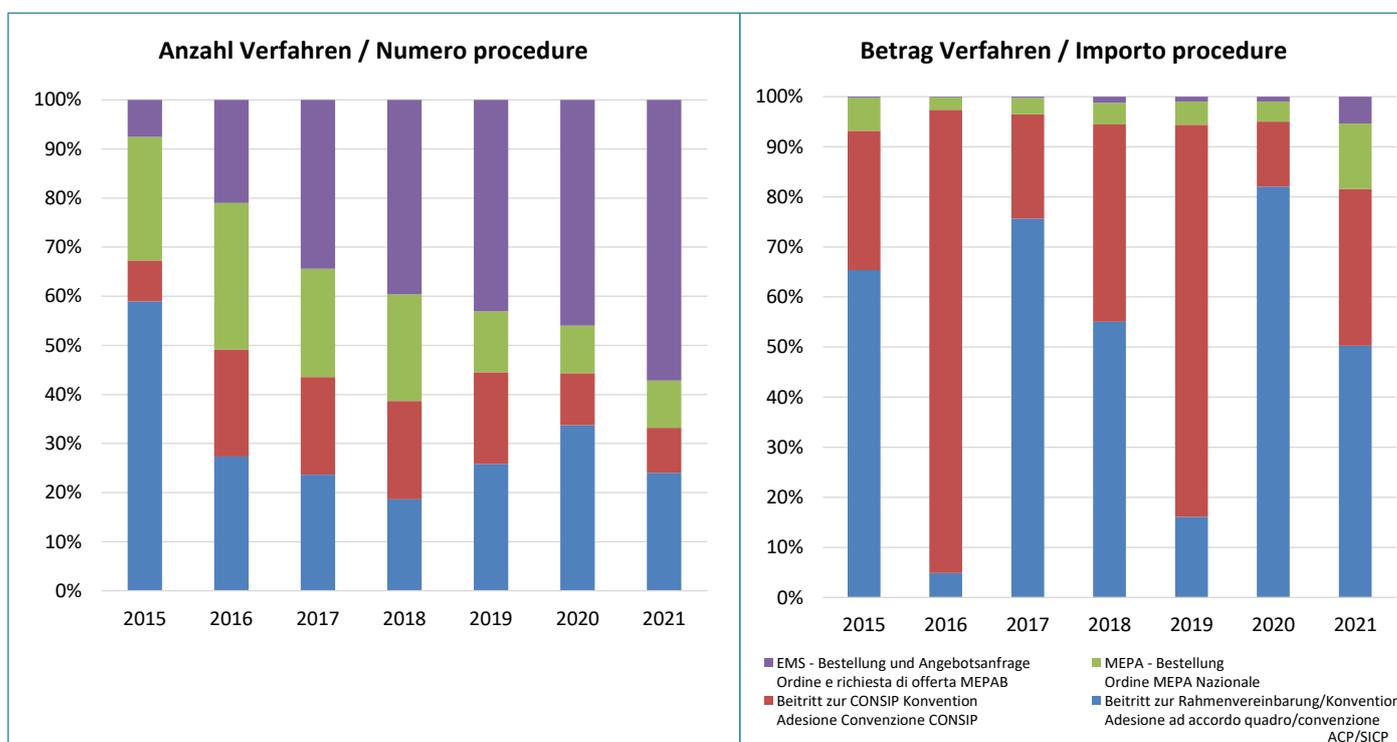
Graf 1.2

Acquisti centralizzati suddivisi per tipologia - 2015 – 2021

Frequenza percentuale

Zentralisierte Verfahren nach Art - 2015 – 2021

Prozentuale Häufigkeit



Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Was die Anzahl der zentralisierten Verfahren im Detail angeht, ist in den letzten Jahren eine immer stärkere Nutzung des EMS (elektronischer Marktplatz Südtirol) im Vergleich zum nationalen elektronischen Marktplatz zu beobachten.

Per quanto riguarda nel dettaglio la numerosità delle procedure centralizzate, negli ultimi anni si nota un progressivo e consistente incremento nell'utilizzo del MEPA (Mercato Elettronico Provincia Autonoma di Bolzano) rispetto al Mercato Elettronico nazionale.

Bei den zentralisierten Beschaffungen überwiegen betragsmäßig bisher die Beitritte zu Rahmenvereinbarungen/Konventionen. Im Jahr 2021 deckten die von der AOV (Agentur für öffentliche Verträge) aktivierten Rahmenvereinbarungen/Konventionen 50,9% der gesamten Beschaffungen ab, während die auf nationaler Ebene vom CONSIP aktivierten Vereinbarungen 31,6% abdeckten. Diese beiden Lösungen, die durch eine hohe gegenseitige Fluktuation

In termini di importi, finora sono state soprattutto le adesioni ad accordi quadro/convenzioni a soddisfare la modalità di acquisto centralizzato. Nel 2021, infatti, gli accordi quadro/convenzioni attivati a livello locale hanno coperto il 50,9% degli acquisti centralizzati, mentre quelli attivati da CONSIP a livello nazionale il 31,6%. Si tratta di due soluzioni caratterizzate da un'alta fluttuazione reciproca, che fino al 2020 compreso rappresentavano più del 90% del totale.

gekennzeichnet sind, machten bis einschließlich 2020 mehr als 90% der Gesamtkäufe aus.

2 Die Ankäufe über Konventionen

Die sowohl zahlenmäßig als auch wirtschaftlich am meisten verbreitete Methode des Zusammenschlusses ist jene der Konventionen. Seit 2012 bis heute wurden 80 Lose mit insgesamt 596,1 Millionen Euro als Konventionen veröffentlicht.

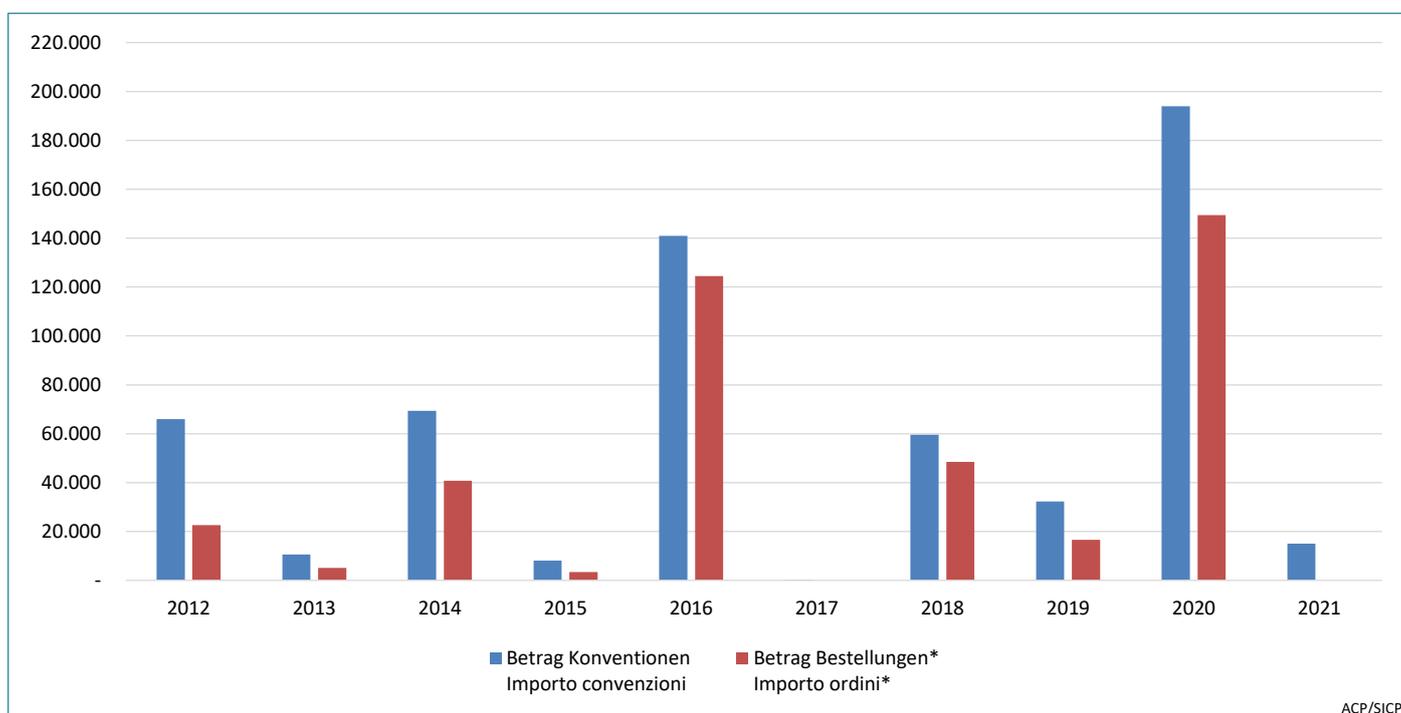
Graf 2.1

Konventionen und deren Bestellungen nach Veröffentlichungsjahr - 2012 – 2021

Beträge in Tausend Euro

Convenzioni e relativi ordini per anno di pubblicazione - 2012 – 2021

Importi in migliaia di euro



*Gesamtbetrag der Aufträge für im angegebenen Jahr geschlossene Verträge zum 31/12/2021
Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

*Importo totale ordini per le convenzioni inserite nell'anno indicato al 31/12/2021
Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Der durchschnittliche Verbrauch der in den Konventionen verfügbaren Beiträge über die beobachteten zehn Jahre betrug 48,2%.

Unter den laufenden Konventionen beziehen sich die relevantesten auf den Ankauf von Strom (153,3 Millionen Euro) und Erdgas (47,8 Millionen Euro).

2 Gli acquisti da convenzione

La modalità aggregativa più utilizzata sia in termini numerici che economici è quella delle convenzioni. Dal 2012 ad oggi, sono stati pubblicati in convenzione 80 lotti per un totale di 596,1 milioni di euro.

L'incidenza media del consumo degli importi disponibili in convenzione nei dieci anni osservati è stata del 48,2%.

Tra le convenzioni in corso quelle più rilevanti fanno riferimento all'acquisto di energia elettrica (153,3 milioni di euro) e di gas naturale (47,8 milioni di euro).

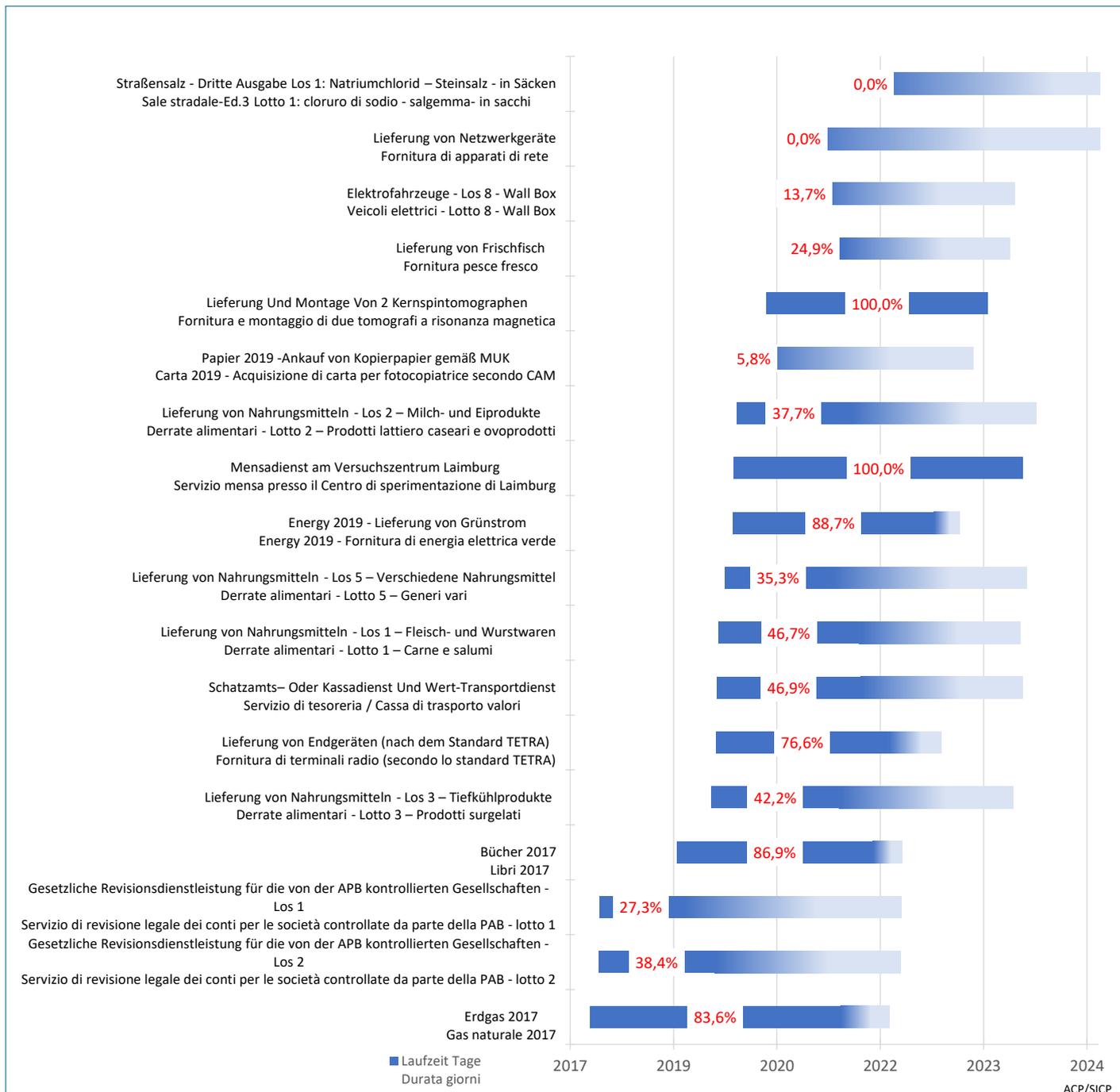
Graf 2.2

Laufende Konventionen und deren Bestellungen nach gültigem Zeitraum - 2021

Inzidenz der verbrauchten Beträge

Convenzioni in corso e relativi ordini per periodo di validità - 2021

Incidenza degli importi consumati



Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

3 Die Ankäufe auf dem elektronischen Markt Südtirol (EMS)

Zum 31.12.2021 gab es fünf aktive Ausschreibungen auf dem elektronischen Markt Südtirols mit 100 zugelassenen Wirtschaftsteilnehmern. Die EMS-Ausschreibungen mit der höchsten Anzahl an aktiven Wirtschaftsteilnehmern sind jene für „Informatik, Software und Dienstleistungen“ (36) und für „Papier, Schreibwaren und Büromaterial – 2018“ (24).

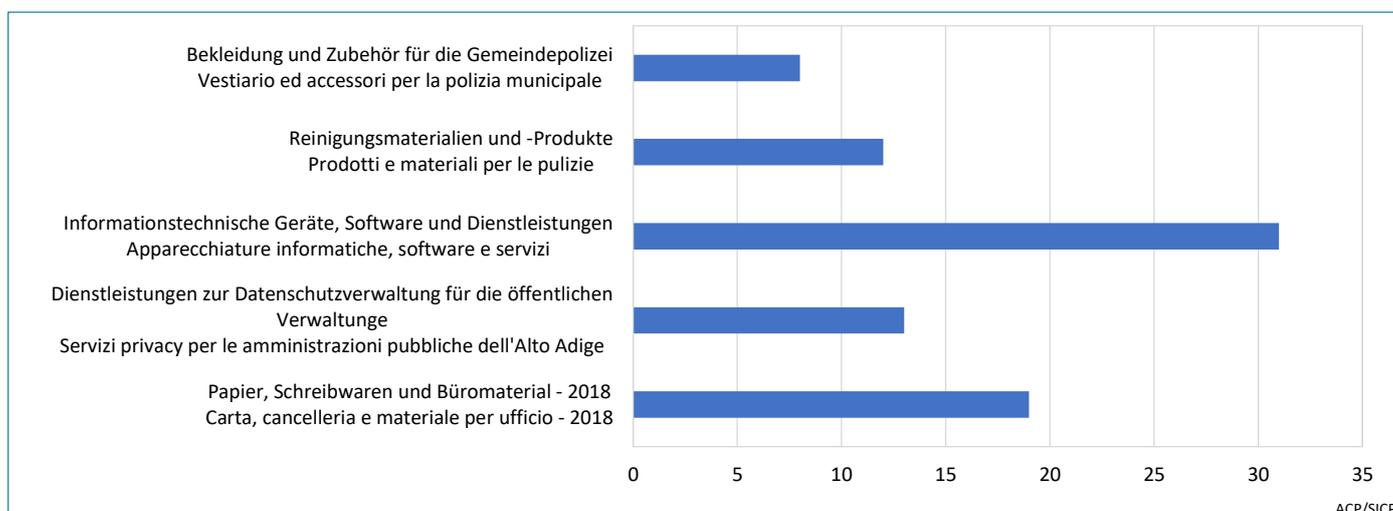
Graf. 3.1

Qualifizierte Wirtschaftsteilnehmer für aktive EMS-Ausschreibungen - 2021

Situation am 31.12.

Operatori economici abilitati su Bandi MEPAB attivi - 2021

Situazione al 31.12.



Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

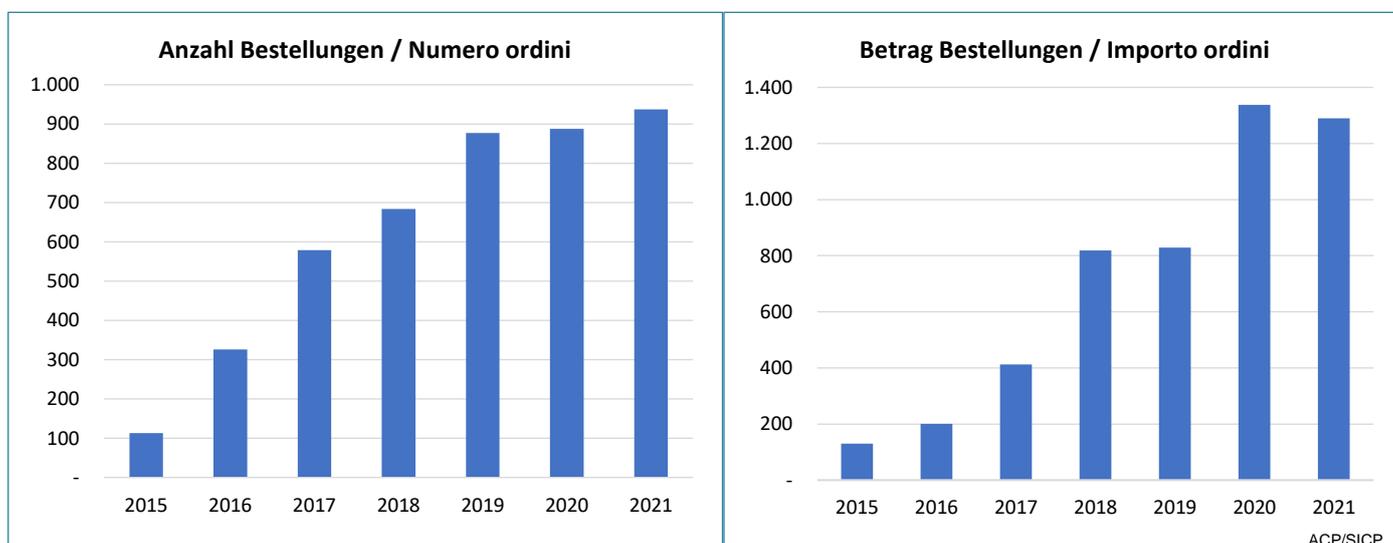
Graf 3.2

EMS-direkte Bestellungen nach Jahr - 2015 – 2021

Anzahl der Verfahren und Beträge in Tausend Euro

Ordini diretti MEPAB per anno - 2015 – 2021

Numero procedure e importi in migliaia di euro



Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Bei Beträgen, die unterhalb der EU-Schwelle liegen, können die Vergabestellen Ankäufe direkt aus den Produktkatalogen tätigen, die von den für die jeweilige Ausschreibung zugelassenen Wirtschaftsteilnehmern auf die ISOV-Plattform hochgeladen wurden.

Per importi sottosoglia UE le stazioni appaltanti possono effettuare acquisti dai cataloghi caricati in piattaforma SICP da parte degli operatori economici che sono stati abilitati allo specifico bando.

Der elektronische Markt Südtirol (EMS) wurde im Jahr 2015 aktiviert und die Anzahl der Bestellungen, die bislang darüber getätigt wurden, ist ständig gestiegen und lag in den letzten drei Jahren immer über 600. Nach einer leichten Verlangsamung im Jahr 2020, die wahrscheinlich auf den Covid-19 Notstand zurückzuführen ist, ist 2021 wieder ein Aufwärtstrend zu verzeichnen. Die Bestellungen dagegen sind im Vergleich zum Vorjahr betragsmäßig leicht gesunken.

Gli ordini effettuati sul MEPAB a partire dall'anno di attivazione (2015) sono progressivamente cresciuti e negli ultimi quattro anni hanno segnato una numerosità sempre superiore alle 600 unità. Dopo un lieve rallentamento registratosi nel 2020, probabilmente a causa dell'emergenza sanitaria da Covid-19, è nuovamente riscontrabile una tendenza in crescita nel 2021. Gli importi ordinati, invece, sono lievemente calati rispetto all'anno precedente.

Tab 3.1

EMS-direkte Bestellungen nach Jahr und Ausschreibung - 2015 – 2021

Anzahl der Verfahren und Beträge

Ordini diretti MEPAB per anno e Bando MEPAB - 2015 – 2021

Numero procedure e importi

EMS Ausschreibung	2018	2019	2020	2021	Gesamt Totale 2015 - 2021	Bando MEPAB
Anzahl Bestellungen / Numero ordini						
Informationstechnische Geräte gemäß Dekret des Ministeriums für Umwelt- Landschafts- und Meeresschutz vom 13 Dezember 2013 und Softwareprodukten	57	53	13	-	135	Apparecchiature informatiche conformi al decreto del Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare del 13 dicembre 2013 e prodotti software
Informationstechnische Geräte, Software und Installationsdienstleistungen (ict 2020)	-	-	54	89	143	Apparecchiature informatiche, software e servizi di installazione (ict 2020)
Papier, Schreibwaren und Büromaterial	271	-	-	-	1.278	Carta, cancelleria e materiale per ufficio
Papier, Schreibwaren und Büromaterial 2018	350	759	681	700	2.490	Carta, cancelleria e materiale per ufficio 2018
Reinigungsmaterialien und -Produkte	5	63	132	111	311	Prodotti e materiali per le pulizie
Dienstleistungen betreffend die Datenschutzverwaltung für die öffentlichen Verwaltungen in Südtirol	-	4	4	9	17	Servizi inerenti alla gestione della privacy per le amministrazioni pubbliche dell'Alto Adige
Sprachdienstleistungen für öffentliche Verwaltungen in Südtirol	1	1	1	-	3	Servizi linguistici per le amministrazioni pubbliche dell'Alto Adige
Bekleidung und Zubehör für die Gemeindepolizei	-	-	6	29	35	Vestiaro ed accessori per la polizia municipale
Insgesamt	684	880	891	938	4.412	Totale
Betrag Bestellungen / Importo ordini						
Informationstechnische Geräte gemäß Dekret des Ministeriums für Umwelt- Landschafts- und Meeresschutz vom 13 Dezember 2013 und Softwareprodukten	399.447	274.092	87.644	-	805.830	Apparecchiature informatiche conformi al decreto del Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare del 13 dicembre 2013 e prodotti software
Informationstechnische Geräte, Software und Installationsdienstleistungen (ict 2020)	-	-	313.764	421.424	735.187	Apparecchiature informatiche, software e servizi di installazione (ict 2020)
Papier, Schreibwaren und Büromaterial	168.799	-	-	-	867.982	Carta, cancelleria e materiale per ufficio
Papier, Schreibwaren und Büromaterial 2018	245.627	466.070	683.861	478.875	1.874.432	Carta, cancelleria e materiale per ufficio 2018
Reinigungsmaterialien und -Produkte	4.810	47.426	141.206	276.512	469.954	Prodotti e materiali per le pulizie
Dienstleistungen betreffend die Datenschutzverwaltung für die öffentlichen Verwaltungen in Südtirol	-	34.400	74.600	43.000	152.000	Servizi inerenti alla gestione della privacy per le amministrazioni pubbliche dell'Alto Adige
Sprachdienstleistungen für öffentliche Verwaltungen in Südtirol	448	6.360	6.700	-	13.508	Servizi linguistici per le amministrazioni pubbliche dell'Alto Adige
Bekleidung und Zubehör für die Gemeindepolizei	-	-	29.984	70.402	100.386	Vestiaro ed accessori per la polizia municipale
Insgesamt	819.131	828.348	1.337.758	1.290.212	5.019.279	Totale

Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Seit Aktivierung des EMS stellt die bedeutendste Warenkategorie sowohl in Bezug auf die Anzahl der Bestellungen (2.490), als auch in Bezug auf den Betrag (1,9 Millionen Euro) jene für „Papier, Schreibwaren und Büromaterial“ dar, für die es eine im Jahr 2018 abgeschlossene und eine derzeit noch aktive Ausschreibung gibt.

Der EMS Katalog kann von den Vergabestellen auch als Ausgangspunkt verwendet werden, um die Wirtschaftsteilnehmer nach Merkmalen von Produkten zu fragen, welche nicht im Katalog vorhanden sind, aber zu den vorgesehenen Kategorien gehören, oder um ein Angebot für den Ankauf einer größeren Menge von bereits vorhandenen Artikeln einzuholen.

Dall'attivazione del MEPAB ad oggi, il settore merceologico maggiormente significativo sia in termini di numero ordini (2.490), sia in termini di importo (quasi 1,9 milioni di euro) è quello della “Carta cancelleria e materiale per ufficio” al quale contribuiscono un bando attivato nel 2018 ed uno tuttora in corso.

Il catalogo MEPAB può anche essere utilizzato dalle SA come base di partenza per chiedere specifiche agli operatori economici sulle caratteristiche di prodotti non a catalogo, ma presenti nelle categorie previste, oppure per richiedere un'offerta su grande scala per prodotti a catalogo.

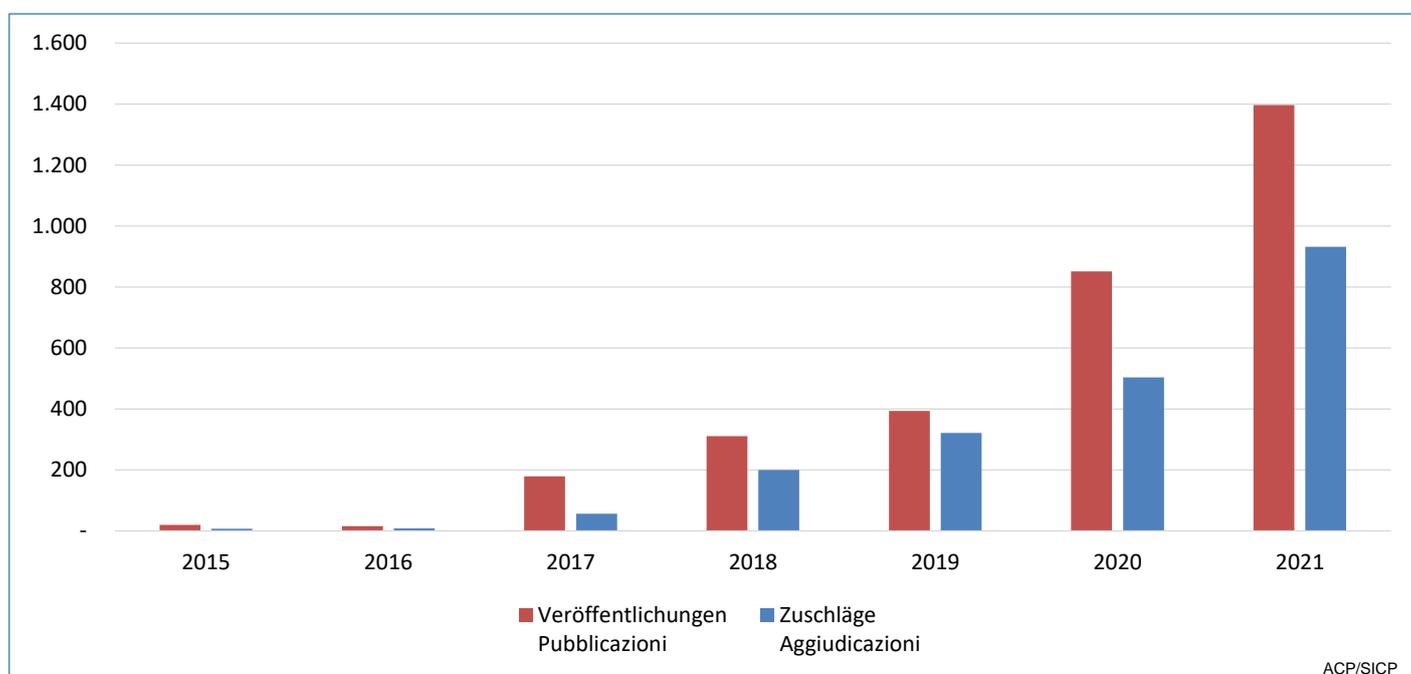
Graf. 3.3

Veröffentlichte und vergebene Angebotsanfragen (RDO) nach Jahr - 2015 – 2021

Beträge in Tausend Euro

Richieste di offerta (RDO) pubblicate e aggiudicate per anno - 2015 – 2021

Importi in migliaia di euro



Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Die Häufigkeit der Nutzung von Angebotsanfragen auf der ISOV-Plattform ist gering. Im Jahr 2021 überschritten diese keine hundert veröffentlichten Anträge (97). In Bezug auf die Beträge hingegen hat die Relevanz im Jahr 2021 den Wachstumstrend der Vorjahre bestätigt und einen Anstieg von 64% gegenüber dem Vorjahr auf insgesamt 1,4 Millionen Euro verzeichnet.

La frequenza di utilizzo di tale modalità di acquisto sulla piattaforma SICP è contenuta: nel 2021 non ha superato il centinaio di richieste pubblicate (97). A livello di importi, invece, i dati del 2021 hanno confermato la tendenza di crescita degli anni precedenti, segnando un +64% rispetto all'anno precedente, per un totale di 1,4 milioni di euro.

Die Angebotsanfragen führen nicht immer zu einem Zuschlag. Ein bedeutender Grund dafür kann in einer Diskrepanz zwischen Angebot und Anfrage in technischer und wirtschaftlicher Hinsicht liegen. Im Jahr 2021 lag der Anteil der veröffentlichten Angebotsanfragen, die zu einer Vergabe führten, bei 66,7% und erreichten eine Gesamtsumme von 932 Tausend Euro.

Le richieste di offerta non sempre vanno a buon fine con l'aggiudicazione. Questo può essere dovuto ad aspetti diversi, tra i quali la non corrispondenza di quanto offerto rispetto a quanto richiesto, sia da un punto di vista tecnico che economico. Per l'anno 2021 le aggiudicazioni hanno rappresentato il 66,7% delle richieste di offerta pubblicate per un totale di 932 mila euro.

Tab. 3.2

Veröffentlichte Angebotsanfragen (RDO) nach Jahr und Produktkategorie - 2015 – 2021

Beträge

Richieste di offerta (RDO) pubblicate per anno e categoria merceologica - 2015 – 2021

Importi

CPV	KATEGORIE	2019	2020	2021	Gesamt Totale 2015 – 2021	CATEGORIA
18000000	Kleidung, Fußbekleidung, Gepäckartikel und Zubehör			1.557	1.557	Indumenti, calzature, articoli da viaggio e accessori
18100000	Arbeitskleidung, besondere Arbeitsbekleidungen und Zubehör		23.400	14.335	37.735	Indumenti ad uso professionale, indumenti speciali da lavoro e accessori
18300000	Kleidung		11.477		11.477	Indumenti
18400000	Spezialkleidung und Zubehör		326	103.000	103.326	Indumenti speciali ed accessori
22000000	Drucksachen und zugehörige Erzeugnisse			164	164	Stampati e prodotti affini
22100000	Gedruckte Bücher, Broschüren und Faltblätter		250		23.000	Libri, opuscoli e pieghevoli
22300000	Postkarten, Glückwunschkarten und andere Druckerzeugnisse		1.639		15.639	Cartoline postali, biglietti di auguri ed altri stampati
22400000	Briefmarken, Scheckvordrucke, Banknoten, Aktienzertifikate, Werbeschriften, Kataloge und Handbücher		123		123	Francobolli, moduli di assegni, banconote, azioni, pubblicità professionale, cataloghi e manuali
22600000	Tinte	1.153	26.072	5.900	72.375	Inchiostri
22800000	Register, Rechnungsbücher, Ordner, Formulare und anderes bedrucktes Büromaterial aus Papier oder Pappe	1.370		6.270	30.411	Registri o libri contabili, classificatori, moduli ed altri articoli di cancelleria stampati in carta o cartone
22900000	Verschiedene Druckerzeugnisse	11.174	89		11.264	Stampati di vario tipo
24300000	Anorganische und organische Grundchemikalien			-	-	Sostanze chimiche di base organiche e inorganiche
30100000	Büromaschinen, Büromaterial und Zubehör, außer Computern, Druckern und Möbeln	56.612	90.887	131.103	405.417	Macchine per ufficio, attrezzature e forniture, esclusi i computer, le stampanti e i mobili
30192700	Büromaterial			39.138	39.138	Cancelleria
30197630	Druckpapier			2.957	2.957	Carta da stampa
30200000	Computeranlagen und Zubehör	25.035	367.495	142.371	831.735	Apparecchiature informatiche e forniture
30213300	Tischcomputer			80.000	80.000	Computer modello desktop
30214000	Arbeitsplätze			45.000	45.000	Stazioni di lavoro
31440000	Batterien			17	17	Batterie
31700000	Elektronischer, elektromechanischer und elektrotechnischer Bedarf		10.652		10.652	Materiale elettronico, elettromeccanico ed elettrotecnico
32400000	Netzwerke			122.860	122.860	Network
33141000	Nichtchemisches medizinisches Einwegmaterial und hämatologisches Verbrauchsmaterial			900	900	Materiali medici non chimici di consumo monouso e materiale di consumo ematologico
33191000	Sterilisierungs-, Desinfektions- und Reinigungs-ausrüstung			33.670	33.670	Apparecchi per la sterilizzazione, la disinfezione e l'igiene
33700000	Körperpflegeprodukte			1.257	1.257	Prodotti per la cura personale
33761000	Toilettenpapier				540	Carta igienica
33763000	Papierhandtücher		1.046	6.431	7.617	Asciugamani di carta
33764000	Papierservietten		2.500		2.500	Tovaglioli di carta
33772000	Einweg-Papierartikel				125	Prodotti di carta monouso
35100000	Not- und Sicherheitsausrüstungen			1.950	1.950	Apparecchiature di emergenza e di sicurezza
35200000	Polizeiausrüstung			14.035	14.035	Attrezzatura per polizia
39800000	Reinigungs- und Poliermittel	135.597	580	24.552	160.729	Prodotti per pulire e lucidare
39830000	Reinigungsmittel			788	788	Prodotti per la pulizia
48000000	Softwarepaket und Informationssysteme			35.450	35.450	Pacchetti software e sistemi di informazione
48300000	Softwarepaket für Dokumentenerstellung, Zeichnen, Bildverarbeitung, Terminplanung und Produktivität			4.125	4.125	Pacchetti software per creazione di documenti, disegno, trattamento delle immagini, pianificazione e produttività
48900000	Diverse Softwarepakete und Computersysteme	1.830		4.000	5.830	Pacchetti software e sistemi informatici vari
51600000	Installation von Computern und Büromaschinen			259.160	259.160	Servizi di installazione di computer e apparecchiature per ufficio
71700000	Kontroll- und Überwachungsleistungen		10.620	27.000	37.620	Servizi di monitoraggio e controllo
72100000	Hardwareberatung	24.000			24.000	Servizi di consulenza per attrezzature informatiche

72200000	Softwareprogrammierung und -beratung	3.500		13.800	17.300	Programmazione di software e servizi di consulenza
72300000	Datendienste		46.570	30.100	76.670	Servizi di elaborazione dati
72500000	Datenverarbeitungsdienste	19.674	27.000	59.230	105.904	Servizi informatici
72600000	Computerunterstützung und -beratung	38.915			38.915	Servizi di consulenza e assistenza informatica
75100000	Dienstleistungen der Verwaltung	29.966	69.180	65.140	165.222	Servizi di pubblica amministrazione
79100000	Dienstleistungen im juristischen Bereich		92.304	57.940	150.244	Servizi giuridici
79400000	Unternehmens- und Managementberatung und zugehörige Dienste			12.000	12.000	Servizi di consulenza commerciale e di gestione e servizi connessi
79500000	Bürohilfsarbeiten	44.900	-		46.140	Servizi di ufficio
80500000	Ausbildung		9.900		9.900	Servizi di formazione
98300000	Diverse Dienstleistungen		59.444	50.240	109.844	Servizi vari
	Insgesamt	393.726	851.553	1.396.441	3.167.283	Totale

Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

4 Verfahren ohne CIG-Code, Entgelte und Vergütungen

Die Plattform "Informationssystem der öffentlichen Verträge" muss von allen lokalen Vergabestellen benutzt werden, um ihren Verpflichtungen zur Transparenz bei öffentlichen Aufträgen nachzukommen.

Die Transparenzbestimmungen sehen unter anderem auch die verpflichtende Veröffentlichung aller über den Ökonomatsfond und in Eigenregie getätigten Ankäufe vor.

Im Jahr 2021 gab es 6.130 derartige Veröffentlichungen auf der Plattform mit einem Gesamtbetrag von rund 2,2 Millionen Euro.

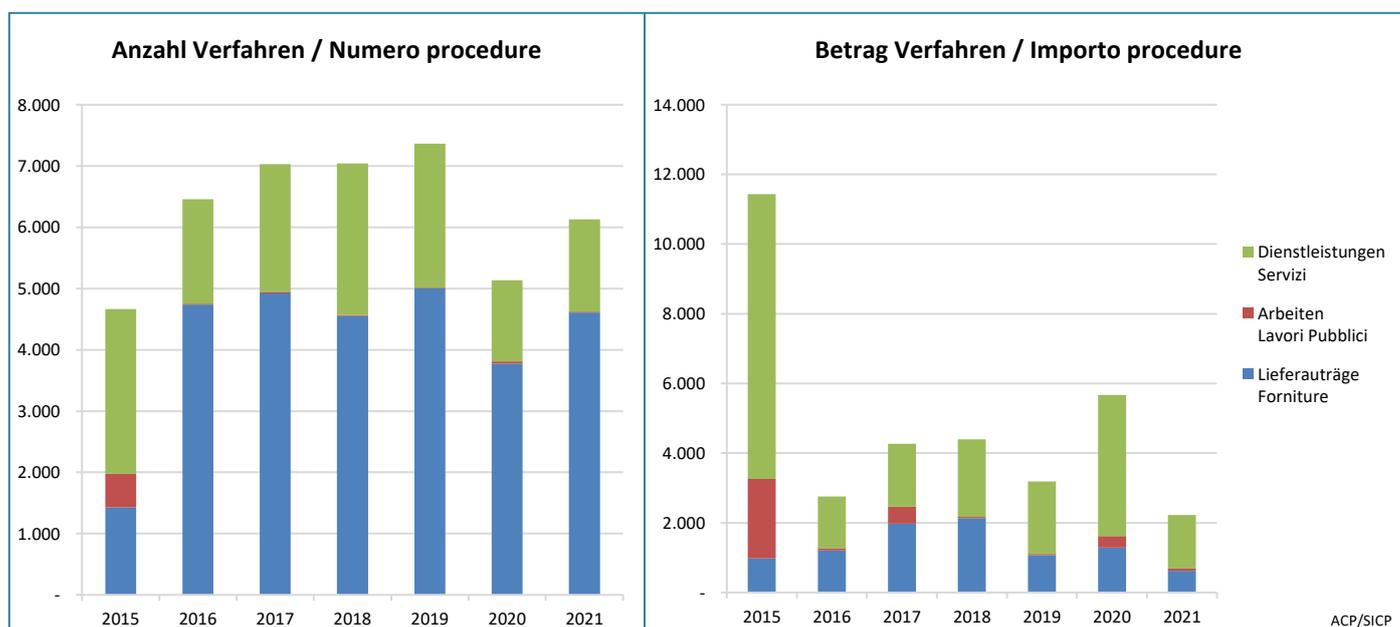
Graf 4.1

Verfahren ohne CIG-Code nach Jahr - 2015 – 2021

Anzahl der Verfahren und Beträge in Tausend Euro

Procedure senza CIG per anno - 2015 – 2021

Numero procedure e importi in migliaia di euro



Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Im Vergleich zum Vorjahr stieg die Anzahl der Verfahren (+19,4%), während der Gesamtbetrag um 60,8% zurückging.

Rispetto all'anno precedente è aumentata la numerosità delle procedure (+19,4%) mentre l'importo complessivo è diminuito del 60,8%.

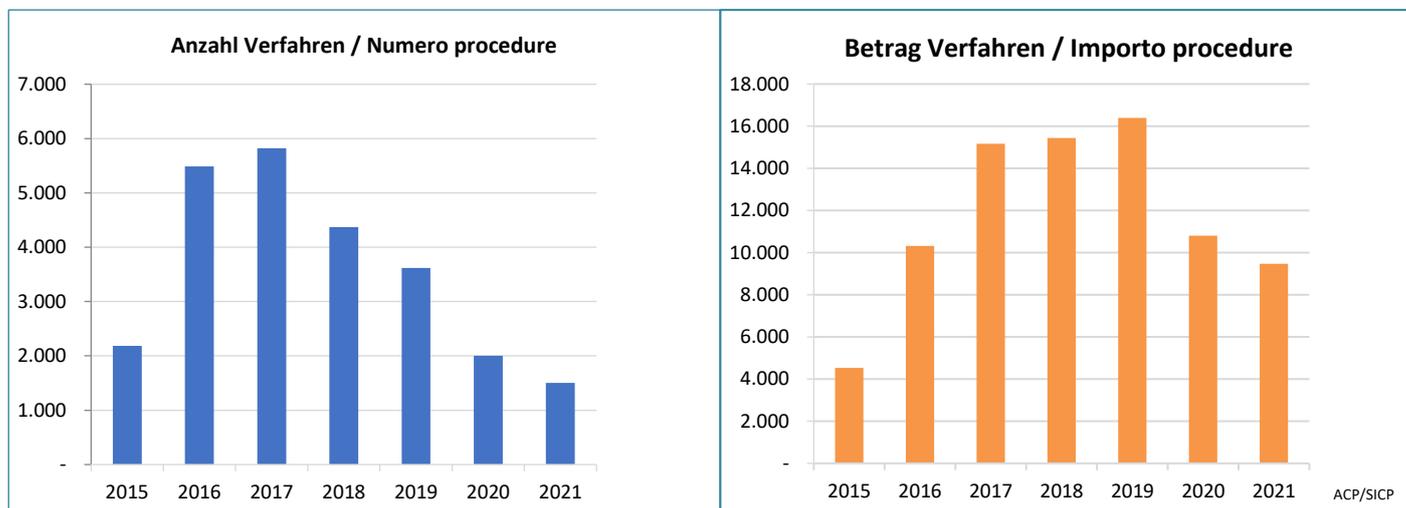
Graf 4.2

Entgelte und Vergütungen und dazugehöriger Betrag nach Jahr - 2015 – 2021

Anzahl der Verfahren und Beträge in Tausend Euro

Corrispettivi e compensi e relativo importo per anno - 2015 – 2021

Numero procedure e importi in migliaia di euro



Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Im Bereich der Transparenz verfügt das LG 16/2015, dass die Plattform der Ort der ersten Veröffentlichung und der Einsichtnahme des Bürgers betreffend die Entgelte und Vergütungen ist, welche aber nicht in den Bereich der öffentlichen Aufträge und Verträge fallen, wie z.B. eine Referententätigkeit.

Sempre rimanendo nell'ambito della trasparenza, la LP 16/2015 dispone inoltre che la piattaforma sia il luogo di prima pubblicazione e di consultazione da parte del cittadino di corrispettivi e compensi non rientranti nell'ambito degli appalti e contratti pubblici, come per esempio l'incarico di docenza per un corso.

Im Jahr 2021 veröffentlichten die lokalen Vergabestellen 1.506 Meldungen über die Verwendung dieser Art von Zahlungen in Höhe von insgesamt 9,5 Millionen Euro.

Nel 2021, le stazioni appaltanti locali hanno pubblicato 1.506 segnalazioni che attestano l'utilizzo di questa tipologia di pagamenti per un totale di 9,5 milioni di euro.

5 Die Architektur- und Ingenieurleistungen

Die im System erfassten Ausschreibungsverfahren für Architektur- und Ingenieurleistungen verzeichneten im Vergleich zum Vorjahr einen Anstieg von 10,2% und damit stärker als der Durchschnitt der gesamten Ausschreibungen (+3,3%).

5 I servizi di architettura e ingegneria

Le procedure di affidamento riguardanti i servizi di architettura e ingegneria registrate a sistema hanno segnato una crescita del 10,2% rispetto all'anno precedente, più forte rispetto alla media degli appalti (+3,3%).

Im Jahr 2021 wurden 4.234 Aufträge im Bereich Ingenieur- und Architekturleistungen vergeben, 27 davon mittels offener und nicht offener Verfahren, 164 mittels Verhandlungsverfahren und die restlichen 4.043 mittels Direktvergabe.

Nel corso del 2021 sono stati affidati 4.234 incarichi atinenti ai servizi di ingegneria e architettura, dei quali 27 mediante procedura aperta e ristretta, 164 mediante procedura negoziata e il rimanente 4.043 mediante affidamento diretto.

Der Gesamtwert der vergebenen Aufträge belief sich auf 50,5 Millionen Euro und lag damit leicht unter dem Wert des Vorjahres (-7,3%).

Il valore complessivo degli appalti affidati è stato di 50,5 milioni di euro, in lieve calo rispetto all'anno precedente (-7,3%).

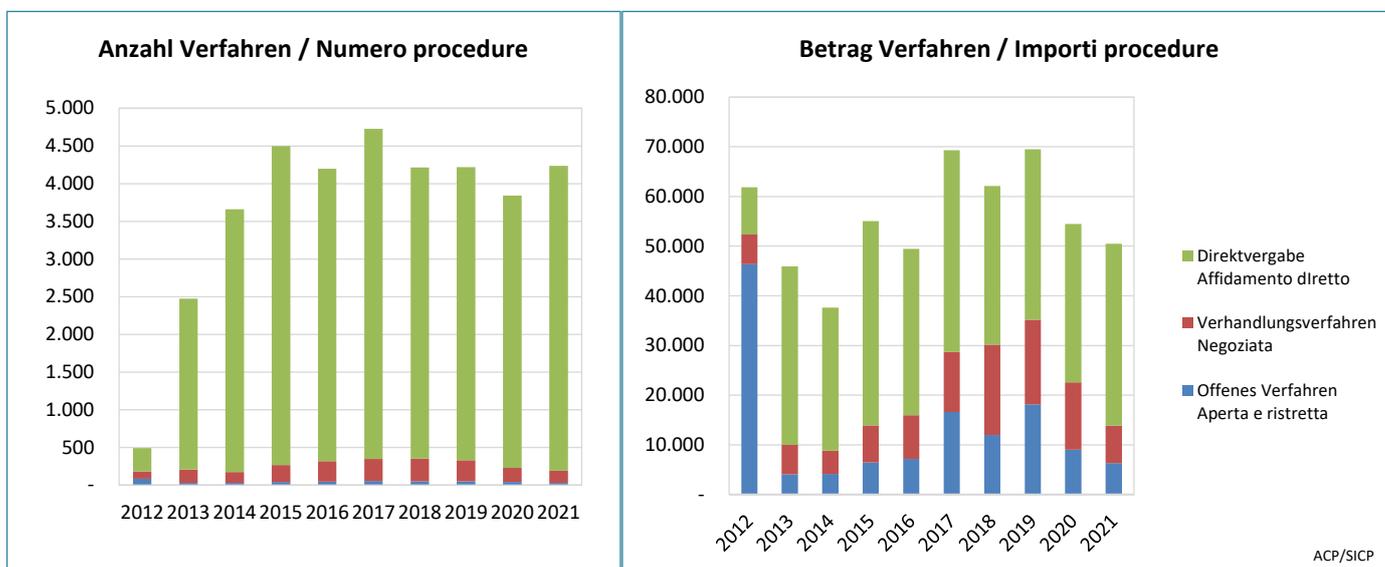
Graf 5.1

Zuschlag der Verfahren für Architektur- und Ingenieurleistungen nach Art der Vergabe und Jahr - 2012 – 2021

Anzahl der Verfahren mit CPV-Kodex (710-, 712-, 713-, 714-, 715-, 716-, 907-) und deren Beträge in Tausend Euro

Aggiudicazione di procedure per servizi di architettura e ingegneria per tipo di procedura ed anno - 2012 – 2021

Numero procedure con codice CPV (710-, 712-, 713-, 714-, 715-, 716-, 907-) e rispettivo importo



(a) ausgenommen Rahmenvereinbarung, Konvention, Projektfinanzierung und Planungswettbewerb
 (a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione
 Vorläufige Daten
 Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Dati provvisori
 Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Tab.5.1

Zuschlag der Verfahren für Architektur- und Ingenieurleistungen nach Klasse des CPV Kodex und Jahr - 2016 – 2021

Anzahl der Verfahren und Beträge in Tausend Euro

Aggiudicazione di procedure per servizi di architettura e ingegneria per classe di codice CPV ed anno - 2016 – 2021

Numero procedure ed importi in migliaia di euro

CPV Kod. Cod. CPV	CPV Beschreibung	2018	2019	2020	2021	Descrizione CPV
<i>Anzahl Verfahren / Numero procedure</i>						
7100	Dienstleistungen von Architektur-, Konstruktions- und Ingenieurbüros und Prüfstellen	101	88	79	59	Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione
7120	Dienstleistungen von Architekturbüros	124	129	141	195	Servizi architettonici e servizi affini
7121	Beratungsdienste von Architekten	31	21	23	24	Servizi di consulenza architettonica
7122	Architekturentwurf	150	179	92	135	Servizi di progettazione architettonica
7123	Organisation von einem Architektenwettbewerb	5	6	2	4	Servizi di organizzazione di concorsi di progettazione architettonica
7124	Dienstleistungen von Architektur- und Ingenieurbüros sowie planungsbezogene Leistungen	647	634	535	553	Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione
7125	Dienstleistungen von Architektur- und Ingenieurbüros sowie Vermessungsdienste	149	120	111	119	Servizi architettonici, di ingegneria e misurazione
7130	Dienstleistungen von Ingenieurbüros	632	664	605	746	Servizi di ingegneria
7131	Technische Beratung und Konstruktionsberatung	494	490	502	489	Servizi di consulenza ingegneristica e di costruzione
7132	Planungsleistungen im Bauwesen	236	204	168	193	Servizi di ideazione tecnica
7133	Verschiedene von Ingenieuren erbrachte Dienstleistungen	144	126	103	97	Vari servizi di ingegneria
7134	Von Ingenieuren erbrachte Verbundleistungen	11	2	2	4	Servizi di ingegneria integrati
7135	Wissenschaftliche und technische Dienstleistungen im Ingenieurwesen	982	1.082	1.015	1.074	Servizi scientifici e tecnici connessi all'ingegneria
7140	Stadtplanung und Landschaftsgestaltung	7	10	3	13	Servizi di urbanistica e architettura paesaggistica
7141	Stadtplanung	14	8	6	2	Servizi di urbanistica
7142	Landschaftsgestaltung	17	13	10	14	Servizi di architettura paesaggistica
7150	Dienstleistungen im Bauwesen	25	30	36	72	Servizi connessi alla costruzione
7151	Standortbegehung	27	26	26	23	Servizi di investigazione di sito
7152	Bauaufsicht	5	3	3	3	Servizi di controllo di costruzioni
7153	Beratung im Bauwesen	7	4	4	15	Servizi di consulenza per costruzioni
7154	Bauverwaltungsleistungen	8	9	4	9	Servizi di gestione connessi alla costruzione
7163	Technische Kontrolle und Tests	160	115	135	144	Servizi di ispezione e collaudo tecnici
7162	Analysen	77	73	74	69	Servizi di analisi

9070	Dienstleistungen im Umweltschutz	66	87	74	56	Servizi ambientali
9072	Umweltschutz	16	7	8	10	Protezione ambientale
9073	Rückverfolgung und Überwachung von Verschmutzungen und Sanierung	9	11	8	3	Registrazione, monitoraggio e bonifica dell'inquinamento
7155	Schmiedearbeiten	18	17	17	22	Servizi di lavorazione del ferro
9071	Umweltmanagement	28	28	17	27	Gestione ambientale
9074	Schadstoffrückverfolgung und -überwachung und Sanierung	5	6	9	7	Servizi di individuazione e monitoraggio delle sostanze inquinanti e di bonifica
7160	Technische Tests, Analysen und Beratung	15	22	19	48	Servizi di prova tecnica, analisi e consulenza
7161	Tests und Analysen bezüglich Zusammensetzung und Reinheit	5	5	10	5	Servizi di prova e analisi della composizione e della purezza
	Insgesamt	4.215	4.219	3.841	4.234	Totale

Betrag in Tausend Euro / Importo in migliaia di euro

7100	Dienstleistungen von Architektur-, Konstruktions- und Ingenieurbüros und Prüfstellen	1.118	1.132	571	742	Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione
7120	Dienstleistungen von Architekturbüros	6.855	7.909	5.361	6.833	Servizi architettonici e servizi affini
7121	Beratungsdienste von Architekten	246	290	171	190	Servizi di consulenza architettonica
7122	Architekturentwurf	7.357	7.645	2.919	4.246	Servizi di progettazione architettonica
7123	Organisation von einem Architektenwettbewerb	74	78	34	75	Servizi di organizzazione di concorsi di progettazione architettonica
7124	Dienstleistungen von Architektur- und Ingenieurbüros sowie planungsbezogene Leistungen	10.800	10.322	10.762	7.300	Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione
7125	Dienstleistungen von Architektur- und Ingenieurbüros sowie Vermessungsdienste	3.351	1.133	2.120	992	Servizi architettonici, di ingegneria e misurazione
7130	Dienstleistungen von Ingenieurbüros	8.202	11.440	10.839	7.856	Servizi di ingegneria
7131	Technische Beratung und Konstruktionsberatung	3.430	4.609	4.343	4.335	Servizi di consulenza ingegneristica e di costruzione
7132	Planungsleistungen im Bauwesen	3.898	2.867	3.593	3.583	Servizi di ideazione tecnica
7133	Verschiedene von Ingenieuren erbrachte Dienstleistungen	3.002	2.496	3.563	1.786	Vari servizi di ingegneria
7134	Von Ingenieuren erbrachte Verbundleistungen	1.180	468	225	271	Servizi di ingegneria integrati
7135	Wissenschaftliche und technische Dienstleistungen im Ingenieurwesen	8.115	9.984	6.303	7.328	Servizi scientifici e tecnici connessi all'ingegneria
7140	Stadtplanung und Landschaftsgestaltung	258	161	44	144	Servizi di urbanistica e architettura paesaggistica
7141	Stadtplanung	290	141	129	249	Servizi di urbanistica
7142	Landschaftsgestaltung	196	155	137	201	Servizi di architettura paesaggistica
7150	Dienstleistungen im Bauwesen	102	403	359	958	Servizi connessi alla costruzione
7151	Standortbegehung	27	42	51	41	Servizi di investigazione di sito
7152	Bauaufsicht	161	24	169	126	Servizi di controllo di costruzioni
7153	Beratung im Bauwesen	37	28	19	161	Servizi di consulenza per costruzioni
7154	Bauverwaltungsleistungen	89	139	29	142	Servizi di gestione connessi alla costruzione
7163	Technische Kontrolle und Tests	816	385	847	685	Servizi di ispezione e collaudo tecnici
7162	Analysen	379	330	481	513	Servizi di analisi
9070	Dienstleistungen im Umweltschutz	1.359	6.830	539	532	Servizi ambientali
9072	Umweltschutz	82	31	101	187	Protezione ambientale
9073	Rückverfolgung und Überwachung von Verschmutzungen und Sanierung	266	53	125	45	Registrazione, monitoraggio e bonifica dell'inquinamento
7155	Schmiedearbeiten	100	76	165	212	Servizi di lavorazione del ferro
9071	Umweltmanagement	156	150	100	230	Gestione ambientale
9074	Schadstoffrückverfolgung und -überwachung und Sanierung	43	23	15	221	Servizi di individuazione e monitoraggio delle sostanze inquinanti e di bonifica
7160	Technische Tests, Analysen und Beratung	52	136	188	303	Servizi di prova tecnica, analisi e consulenza
7161	Tests und Analysen bezüglich Zusammensetzung und Reinheit	48	11	189	9	Servizi di prova e analisi della composizione e della purezza
	Insgesamt	62.090	69.489	54.493	50.496	Totale

Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

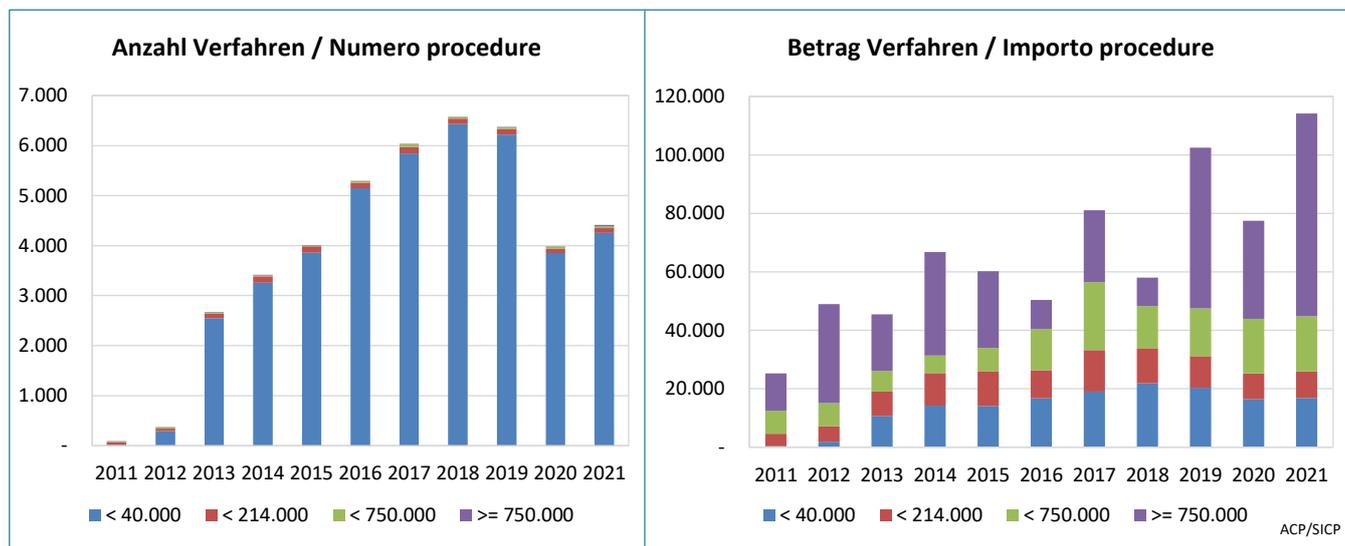
Graf 6.1

Zuschlag der Verfahren für soziale und andere besondere Dienstleistungen nach Betragsklasse und Jahr - 2011 – 2021

Verfahren, die unter die in Anhang XIV der Richtlinie 2014/24/UE vorgesehenen CPV-Kodifizierungen fallen

Aggiudicazione di procedure per servizi sociali e altri servizi specifici per classe di importo ed anno - 2011 – 2021

Procedure rientranti nelle codifiche CPV previste dall'allegato XIV della Direttiva 2014/24/UE



(a) ausgenommen Rahmenvereinbarung, Konvention, Projektfinanzierung und Planungswettbewerb
 (a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione
 Vorläufige Daten
 Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Dati provvisori
 Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

2021 wurden 4.412 Dienstleistungen vergeben, von denen die meisten in die Betragsklasse unter 40.000 Euro fallen.

Nel 2021 sono stati affidati 4.412 servizi, la maggior parte dei quali ricade nella classe di importo inferiore ai 40.000 euro.

Es ist festzustellen, dass die 23 im Jahr 2021 vergebenen Aufträge über 750.000 Euro immer noch 60,7% des Gesamtbetrags ausmachen.

Si riscontra che i 23 appalti di importo pari o superiore a 750.000 euro affidati nel 2021, rappresentano comunque il 60,7% dell'importo complessivamente affidato.

Der Sektor scheint also durch die Koexistenz von zwei Arten von Bedürfnissen gekennzeichnet zu sein, die auf unterschiedliche Weise befriedigt werden: einerseits eine weit verbreitete Nutzung von Aufträgen mit geringeren Beträgen und andererseits die Konzentration einiger Aufträge mit hohen Beträgen. Die ersten, die den Käufen von Konsumgütern entsprechen, gingen in den letzten drei Jahren leicht zurück, während die letzteren, die sich auf Investitionen beziehen, im Jahr 2020 zurück gegangen sind, bevor sie sich im Jahr 2021 stark erholten. Diese Verlangsamung im Jahr 2020 ist wahrscheinlich auf den Covid-19 Notstand zurückzuführen.

Il settore sembra quindi contraddistinto dalla presenza di due tipologie di fabbisogni, soddisfatti in modo diverso: da una parte un diffuso ricorso ad appalti di importo contenuto, dall'altra la concentrazione di alcuni affidamenti di importo rilevante. I primi, corrispondenti ad acquisti per beni di consumo, hanno registrato un leggero calo negli ultimi tre anni, mentre i secondi, riferibili a investimenti, hanno subito un rallentamento nel 2020, per poi segnare una forte ripresa nel 2021. Tale rallentamento può essere imputabile all'emergenza sanitaria da Covid-19.

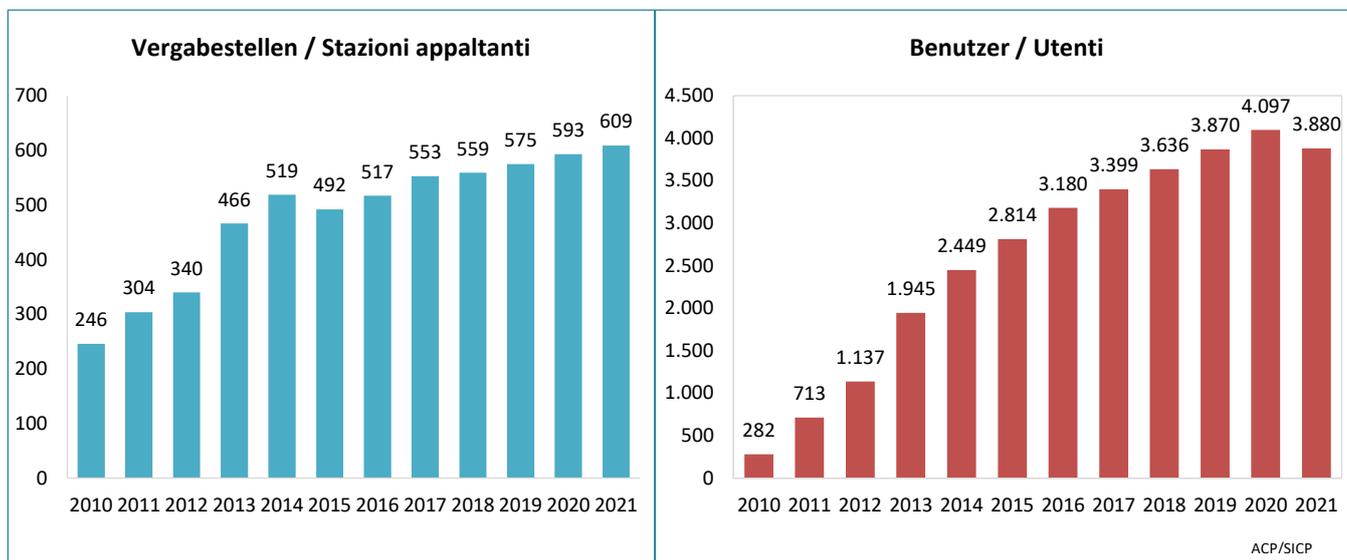
Graf 7.1

Aktive Vergabestellen der ISOV Plattform nach Jahren - 2010 – 2021

Situation am 31.12.

Stazioni appaltanti attive sulla piattaforma SICP per anno - 2010 – 2021

Situazione al 31.12.



Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Die Anzahl der auf der ISOV-Plattform aktiven Vergabestellen zum 31.12.2021 beläuft sich auf 609 Einheiten. 18 Vergabestellen weisen eine interne Aufgliederung in Kostenstellen auf, die eine Anzahl von 843 Einheiten erreicht.

Il numero di stazioni appaltanti operanti in piattaforma SICP al 31.12.2021 è stato pari a 609 unità. 18 di queste risultano disporre di un'articolazione interna in centri di costo, per un totale complessivo di 843 unità.

Im Vergleich zu 2020 ist die Zahl der Benutzer, welche von den Vergabestellen berechtigt wurden auf der Plattform zu arbeiten, leicht zurückgegangen und dadurch auf 3.880 gesunken (ausgenommen Kommissare).

Rispetto al 2020, risulta in leggero calo il numero degli utenti abilitati dalle stazioni appaltanti ad operare in piattaforma, sceso alle 3.880 unità (commissari esclusi).

Für die Erfüllung der Verpflichtungen im Bereich der Programmierung scheinen 1.331 registrierte Benutzer auf. Das entspricht etwa 1,5 Nutzern pro aktiver Kostenstelle.

Per l'assolvimento degli adempimenti di programmazione risultano iscritti 1.331 utenti, pari a circa 1,5 utenti per centro di costo attivo.

Die Benutzer „Bezugsperson“ und „Verantwortlicher“, deren Tätigkeiten jenen des alleinigen Verfahrensverantwortlichen (EVV) entsprechen, der die Veröffentlichung und die Zuteilung der Verfahren auf der Plattform ermächtigt, sind 1.773. Da auf der Plattform zudem 2.028 „Buyer“ aktiv sind, kann angenommen werden, dass im Durchschnitt jeder Verantwortliche bei der Vorbereitung der Ausschreibungen durch mindestens einen weiteren Mitarbeiter unterstützt wird.

Le utenze di referente e responsabile, corrispondenti all'attività del responsabile unico del procedimento (RUP), che abilitano alla pubblicazione ed aggiudicazione delle procedure sulla piattaforma telematica, risultano essere 1.773. Dato che in piattaforma risultano attive anche 2.028 utenze di buyer, se ne deduce che, in media, ogni responsabile viene coadiuvato almeno da un collaboratore nella predisposizione delle gare.

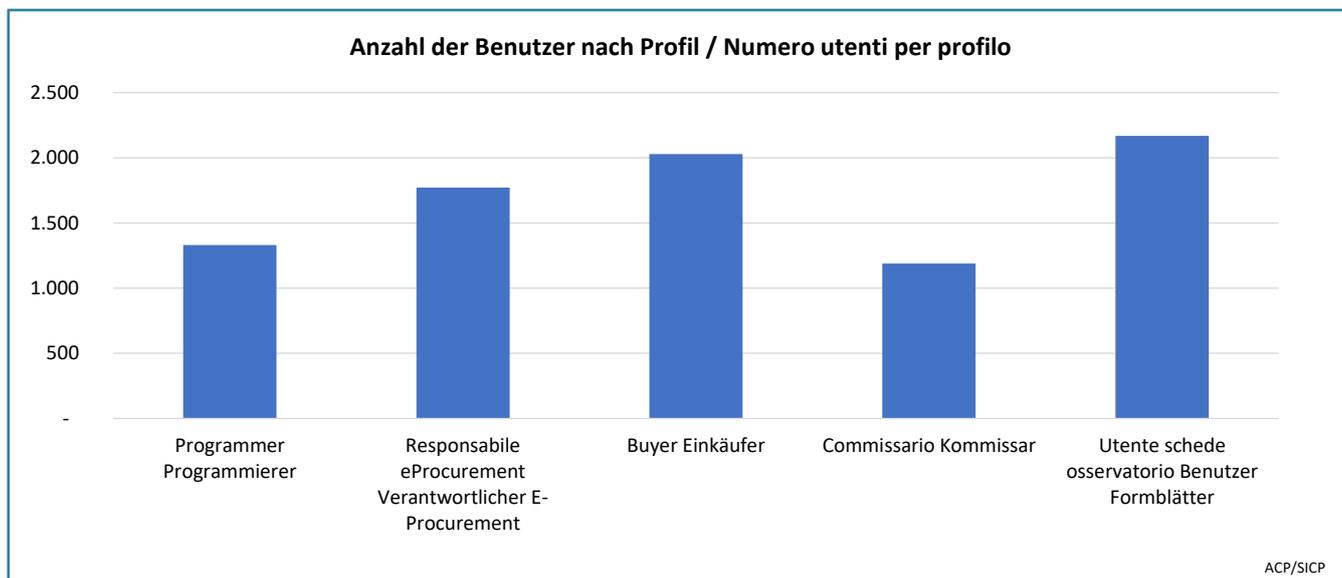
Graf 7.2

Benutzer der Module der ISOV Plattform in den Vergabestellen nach Berechtigungen - 2021

Situation am 31.12.

Utenti delle stazioni appaltanti per abilitazioni ai moduli della piattaforma SICP - 2021

Situazione al 31.12.



Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Zum Zwecke der Verwaltung der Ausschreibungsverfahren waren zum 31.12.2021 auch 1.189 Bewertungskommissare in der von der Plattform verwalteten spezifischen Liste aktiv. Sowohl Mitarbeiter öffentlicher Verwaltungen als auch private Fachleute können sich als Kandidaten für die Bewertung von technischen und wirtschaftlichen Angeboten registrieren lassen.

Al 31/12/2021, ai fini della gestione delle procedure di gara, risultavano essere attivi anche 1.189 commissari di valutazione nell'apposito Elenco gestito dalla piattaforma. In tale Elenco possono registrarsi come candidati alla valutazione delle offerte tecniche ed economiche sia i dipendenti di amministrazioni pubbliche, sia i liberi professionisti.

Die meisten Benutzer (2.168) sind zur Erstellung der Formblätter der Beobachtungsstelle für die öffentlichen Verträge ermächtigt. Diese beinhalten eine Reihe von Informationen, die ab der Zuteilung und bis zur Abnahme der Ausschreibung periodisch an die zentrale Beobachtungsstelle der nationalen Antikorruptionsbehörde ANAC zu übermitteln sind.

Il maggior numero di utenti (2.168) risulta essere abilitato al modulo delle Schede Osservatorio contratti pubblici. Queste racchiudono una serie di informazioni che, a partire dall'aggiudicazione e fino al collaudo dell'appalto, devono essere periodicamente inoltrate all'Osservatorio centrale dell'Autorità Nazionale Anticorruzione – ANAC.

Zum 31.12.2021 waren im telematischen Verzeichnis 8.068 Wirtschaftsteilnehmer eingetragen, von denen 58,7% ihren Sitz in Südtirol haben. Angesichts der Tatsache, dass das telematische Verzeichnis vorwiegend für Direktvergaben und Verhandlungsverfahren mit geringerem Betrag verwendet wird, ist festzustellen, dass derartige Vergaben hauptsächlich von Wirtschaftsteilnehmern aus Südtirol anstatt von Wirtschaftsteilnehmern aus anderen Provinzen oder Ländern durchgeführt werden.

Al 31/12/2021 il numero di operatori economici registrato nell'Elenco Telematico era pari a 8.068 unità, dei quali il 58,7% risultavano avere sede in Alto Adige. In considerazione del fatto che l'Elenco Telematico viene utilizzato soprattutto per affidamenti diretti e procedure negoziate di importo limitato, è facilmente intuibile che tale genere di affidamenti possano essere prevalentemente soddisfatti da operatori economici del territorio, piuttosto che da quelli provenienti da altre province o nazioni.

Im Laufe des Jahres 2021 gab es mehr als 800 Registrierungen im telematischen Verzeichnis und somit einen Anstieg von 11,9% im Vergleich zum Vorjahr.

Nel corso del 2021 sono state più di 800 le iscrizioni all'Elenco Telematico con una crescita del 11,9% rispetto all'anno precedente.

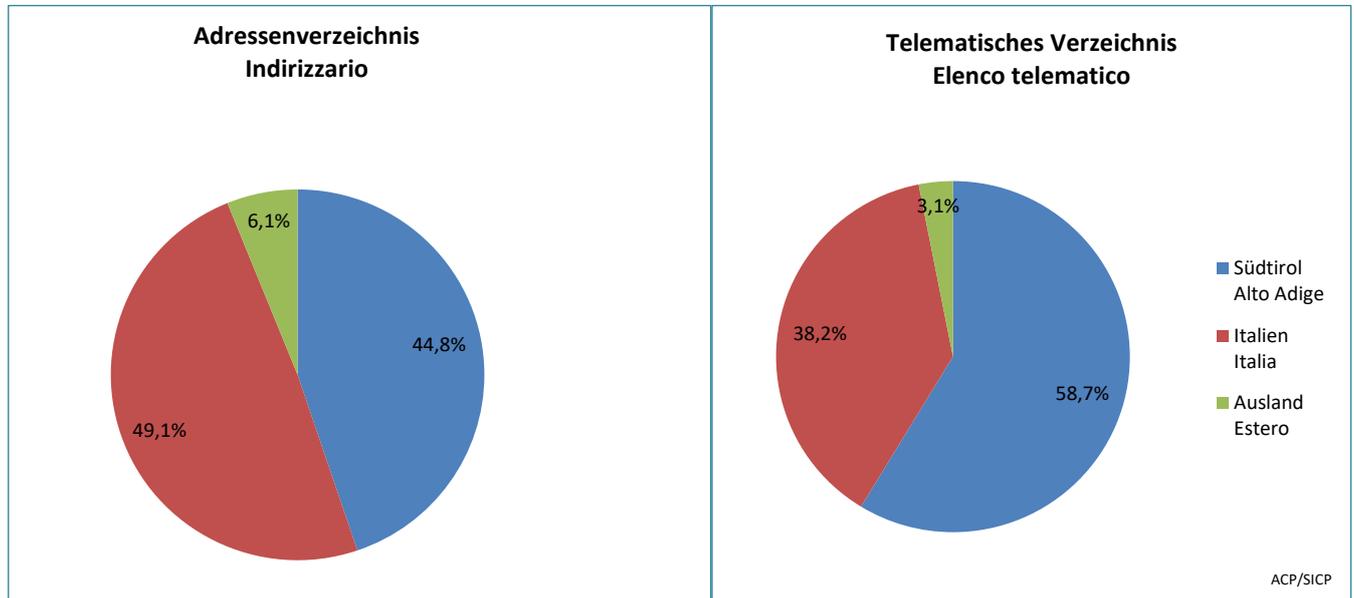
Graf 7.3

Aktive Wirtschaftsteilnehmer aus dem Adress- und telematischen Verzeichnis - 2021

Prozentuale Verteilung zum 31.12.

Operatori economici attivi in Indirizzario ed Elenco telematico - 2021

Distribuzione percentuale al 31.12.



Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Ilaria Salatino
Alberto Violin